

アンダーズ 東京 イベントマニフェスト 2020
～コロナウイルス感染症拡大防止の取り組み～
Andaz Tokyo Event Manifesto 2020
for safe meetings and events in “New life WITH CORONA”

アンダーズ 東京 イベントマニフェスト 2020 ～コロナウィルス感染症拡大防止の取り組み～

Andaz Tokyo Event Manifesto 2020

for safe meetings and events in “New life WITH CORONA”

新型コロナウイルス感染症拡大が長期化する中、感染症拡大予防に最大限の配慮をしながらイベントを開催する事の大切さも問われ始めております。

アンダーズ 東京では、主催者様、そしてご出席者様が安心してご参加いただけるよう、以下のような取り組みをしております。

As the COVID-19 continues to evolve around the globe, the importance of hosting safe meetings and events guided by our purpose of care for our guests, colleagues and customers, is greater than ever. At Andaz Tokyo, the below initiatives will be in place.

✓ ハイアットホテルズによる新衛生対策「グローバルケア&クリーン」の実践

Focusing on the safety and wellbeing of colleagues and guests, Hyatt hotels take measures based on Hyatt Global Care and Cleanliness Commitment

✓ 感染症拡大の予防に配慮した料理・飲物の提供

Global recognized HACCP certified facilities, serving hygienic and safety focused food & beverage

✓ 厚労省・専門家会議が提唱する「新しい生活様式」に沿った環境づくりの提案

New proposal based on the new guideline of “New Lifestyle” from MHLW/Expert Meeting

✓ テクノロジーを駆使した新しいイベント開催をサポート

Enhance events using advanced technology

ハイアットホテルズによる新衛生対策「グローバルケア&クリーン」の実践 Hyatt Global Care and Cleanliness Commitment Initiatives

特別なトレーニングを受けた衛生スペシャリストが常駐し、パブリックスペースの消毒強化、スタッフへの毎日の検温実施による体調管理を含めた、徹底した衛生管理を行います。

ご希望により、イベントご出席者への検温実施も行います。

At least one person on property trained as Hygiene Manager, who will be responsible for the hotel adhering to new operational guidance and protocols such as increased frequency of sanitizing public areas, daily body temperature check for all staff.

Upon request, body temperature check can be conducted to event attendees.

JPN <https://www.hyatt.com/ja-JP/info/global-care-and-cleanliness-commitment>

ENG <https://www.hyatt.com/en-US/info/global-care-and-cleanliness-commitment>



「グローバルケア&クリーン」対策

ハイアットは常に安全で清潔な環境を提供し、世界中にある全てのハイアットのホテルで最高水準の清潔さを追求しています。

ハイアットは、60年以上にわたる世界的なホスピタリティ企業としての知見と企業理念であるケアの精神の下、お客様と従業員の安全と安心のために、世界中のハイアットのホテルへ「グローバルケア&クリーン」対策の運営ガイドラインとリソースを提供します。この取り組みは、これまでハイアットが厳格に実践してきたプロトコルを基に多層的に構築したもので、グローバル・バイオリスク・アドバイザリー・カウンシル（GBAC）による認証プロセスと従業員トレーニングのためのリソース提供、さらにホテル滞在に伴うさまざまな状況に助言する医療と旅行業界の専門家による分野を超えたワーキンググループの発足が含まれています。

「グローバルケア&スクリーン」の一例

- ・衛生水準維持のための従業員の認証、訓練、再認証プロセス
- ・接触の多いあらゆる表面や、ロビー、客室、レストラン、会議および宴会スペース、レクリエーションエリア、公共エリアのトイレ、フィットネスセンター、エレベーターのボタン、従業員エリアなどの共有スペースにおける病院レベルの消毒剤による洗浄頻度の加増
- ・レストラン、ルームサービス、会議および宴会利用での食品安全と衛生プロトコルの実施
- ・ホテル内の公共エリア、従業員エリア、エントランスでの手指消毒剤の設置
- ・従業員が着用する防護マスクやその他の器具の準備
- ・ホテルの公共エリアにおけるソーシャル・ディスタンスの案内
- ・世界保健機関（WHO）、米国疾病管理予防センター（CDC）、および地元の保健当局や他の専門機関・専門家が推奨するガイドラインや情報に沿って、予防対策ポリシーを適宜更新

感染症拡大の予防に配慮した料理・飲物の提供

Serving health, hygiene and safety focused food & beverage

不特定多数のゲストが同じトングやサーバーを共有するブッフェスタイルに代わり、衛生基準を満たしたホテルスタッフによる取り分けやパスサービスを行ったり、それぞれのお客様向けに予め取り分けたお料理をご提供する等、感染症拡大予防の観点から新しいお料理のスタイルを提案いたします。

また、ご要望により、免疫を高める効果が期待される料理や飲物など、健康志向の高まりを反映したメニューもご提案可能です。

Proposing enhanced food serving style focusing on hygiene and safety such as properly trained (based on hygiene and cleanness) hotel staff serving food to prevent guests using the same tong or serving utensils, or offering individual dishes or plated food rather than communal sharing food style. Upon request, healthy food & beverage such as food/dish which is said to strengthen immune system can be proposed, reflecting guests' enhanced focus on health.



厚労省・専門家会議が提唱する「新しい生活様式」に沿った環境づくりの提案

New proposal based on the new guideline of “New Lifestyle” from Ministry of Health, Labour and Welfare / Expert Meeting

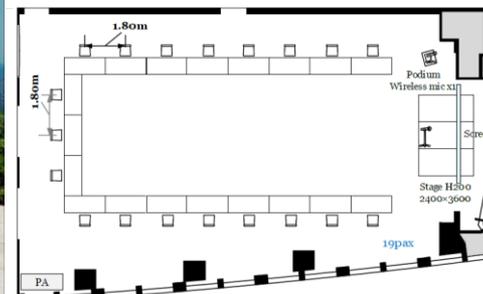
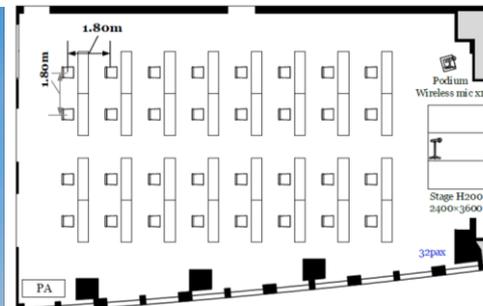
3密を防ぎ、ソーシャルディスタンスを意識した距離感のあるレイアウト(通常時の収容人数の50%を目安)のご提案、会場周辺への消毒液の配置、高い天井高を生かした換気の徹底、更には、52階にあるオープンエアの屋外テラスの活用(ご予約状況により)等、新型コロナウイルス感染症拡大予防ガイドラインに沿った、リスクの少ない環境づくりに努めます。

Create event space with minimized risk adhering to new guidelines by MHLW/Expert meeting. New layout with proper social distancing (Approx. 50% of normal capacity), using outdoor Rooftop terrace (based on space availability), enhanced ventilation with high ceiling, sufficient disinfectants placed outside the venue etc.

「新しい生活様式」の実践例

政府の専門家会議の資料から作製

	基本的な感染対策 人との間隔はできるだけ2m(最低1m) / 症状がなくてもマスク着用 / 家に帰ったらまず手や顔を洗う
	日常生活で 毎朝体温測定・健康チェック 「3密」の回避(密集、密接、密閉)
	買い物 電子決済の利用 サンプルなど展示品への接触は控えめに
	娯楽、スポーツなど ジョギングは少人数で 歌や応援は、十分な距離かオンライン
	公共交通機関 会話は控えめに 混んでいる時間帯は避けて
	食事 大皿は避けて、料理は個々に 対面ではなく横並びで座ろう
	冠婚葬祭など 多人数での会食は避けて 発熱やかぜの症状がある場合は参加しない
	働き方 テレワークやローテーション勤務 会議や名刺交換はオンライン



テクノロジーを駆使した新しいイベント開催をサポート

Enhance events using advanced technology

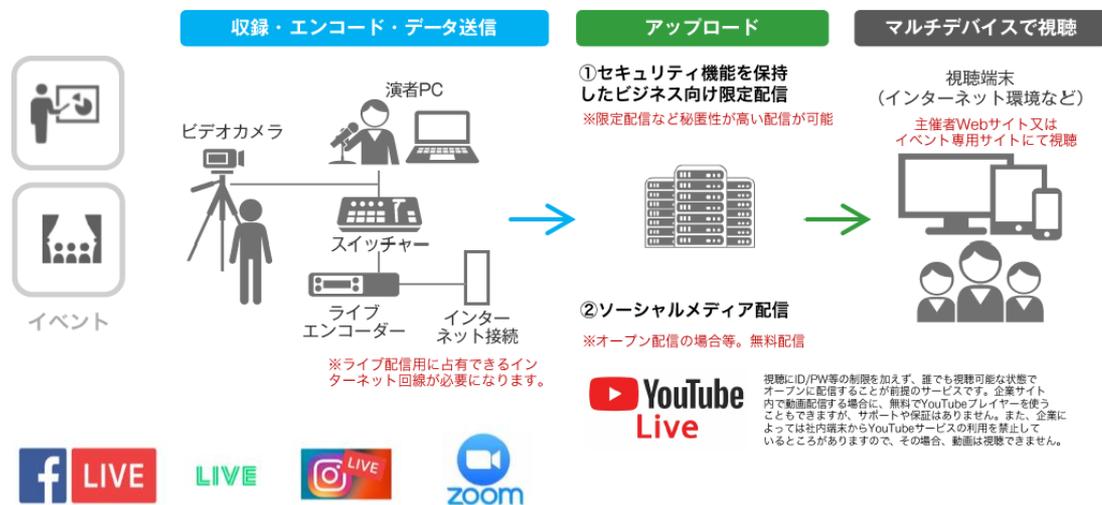
最少人数の集まりで最大の効果を発揮できるよう、ヴァーチャル会議・ライブ配信等のテクノロジーを活用した新しいスタイルの参加型イベントにも対応いたします。(ご要望内容により、専門スタッフがお打合せさせていただきます)

更には、事前の打ち合わせ段階においても、可能な限り、オンラインツールを駆使し、人の接触や移動を減らすと共に、出来る限り、主催者様の負担を減らす事に努めます。

Andaz Tokyo proactively supports events using advanced technologies such as virtual meetings, live streaming to accommodate large events without physically gathering. (Technically specialized staff available to consult upon request.)

Leading up to the event date, preparation meeting can be done on-line minimizing transfer and physical contacts, which can release stress for the organizers.

会場での収録・エンコード・データ送信からライブ配信までワンストップ対応いたします。



宴会場キャパシティチャートの見直し

Revised Capacity Chart

*This is general indication based on social distancing needs. 以下は、ソーシャルディスタンスの要請をふまえた目安となります

PREVIOUS	Floor area (sqm)	BANQUET 正餐	RECEPTION 立食	THEATER シアター	CLASS ROOM スクール	BOARD ROOM ボード	U-SHAPE コの字型
Rooftop Studio	210	90	120	180	75	30	40
Tokyo Studio	260	130	150	224	108	40	50
Chef's Studio	100	30	40			12	
Andaz Studio AB / CD	100		50	70	45	23	24
Andaz Studio A/B/C/D	50		30	36	24	18	15

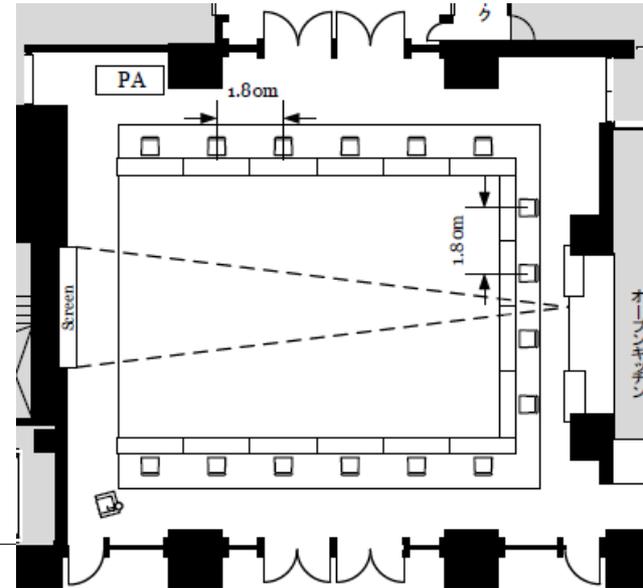
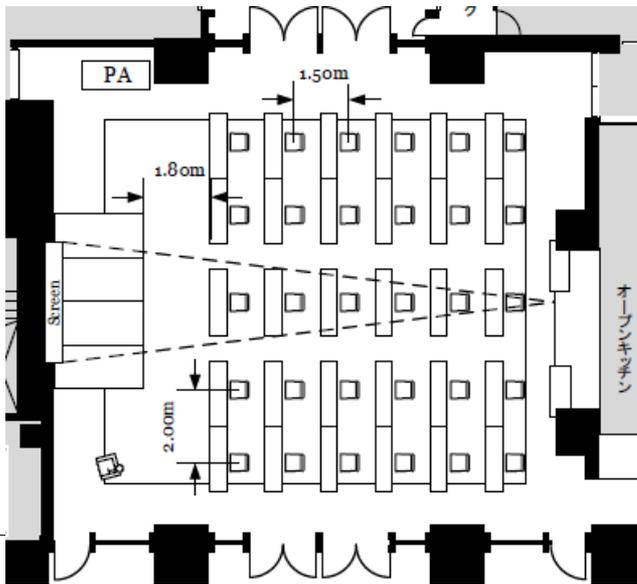
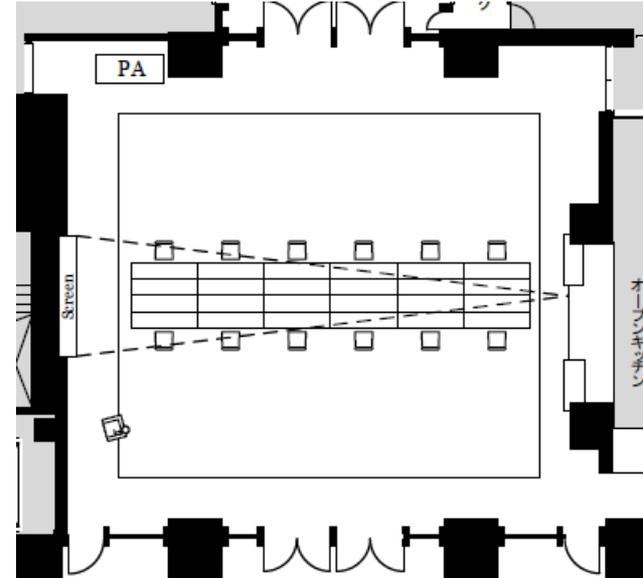
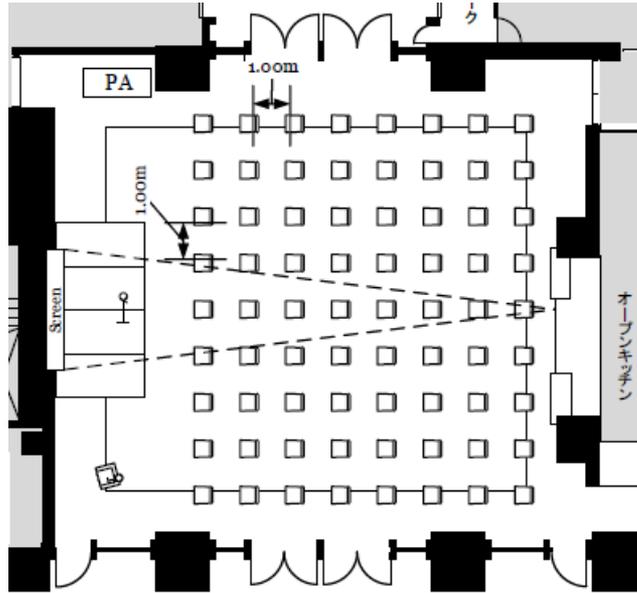
NEW NORMAL June-Sep 2020	Floor area (sqm)	BANQUET 正餐 (60%)	RECEPTION 立食 (50%)	THEATER シアター (36-40%)	CLASSROOM スクール (27-40%)	BOARD ボード (35-67%)	U-SHAPE コの字型 (33-60%)
Rooftop Studio	210	54	60	72	30	12	16
Tokyo Studio	260	78	75	88	44	18	22
Chef's Studio	100	18	20	20	9	8	10
Andaz Studio AB / CD	100		25	25	12	8	8
Andaz Studio A/B/C/D	50		15	14	8	8	9

Wedding chapel : 48 people (vs 80 people in previous)

- “New Normal” capacity is applied for any inquiries for June – Sep 2020.
- “Previous” capacity is applied from October, however this will be regularly reviewed based on any official restriction, issued in the future.
- 新基準は2020年6～9月の引き合いに適用いたします。
- 10月以降につきましては、従来の基準を適用しますが、今後の公的宣言・規制により適宜見直しする場合がございます。

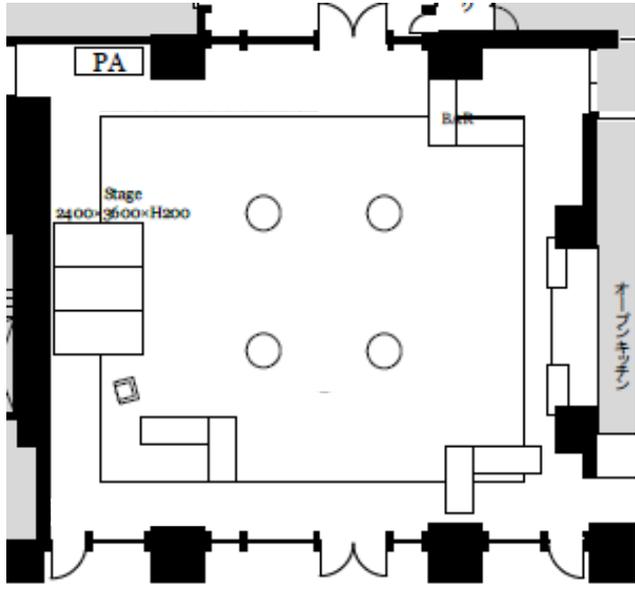
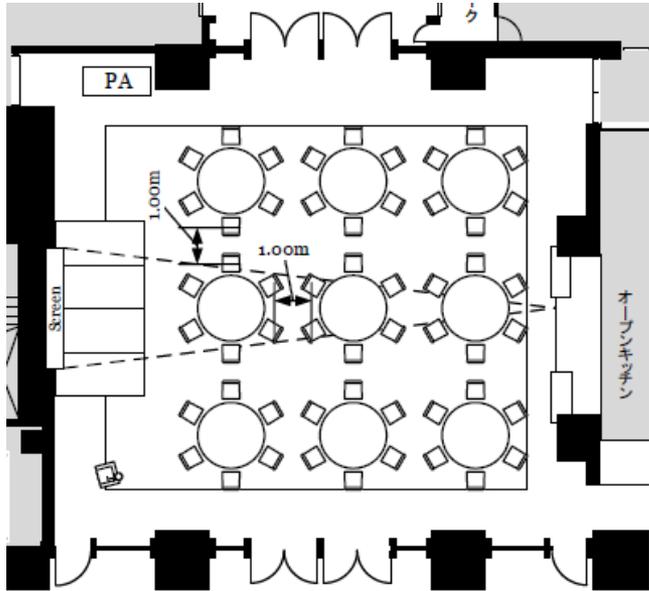
サンプルレイアウト(ソーシャルディスタンス) - Rooftop Studio

Revised Table plans with social distancing- SAMPLE



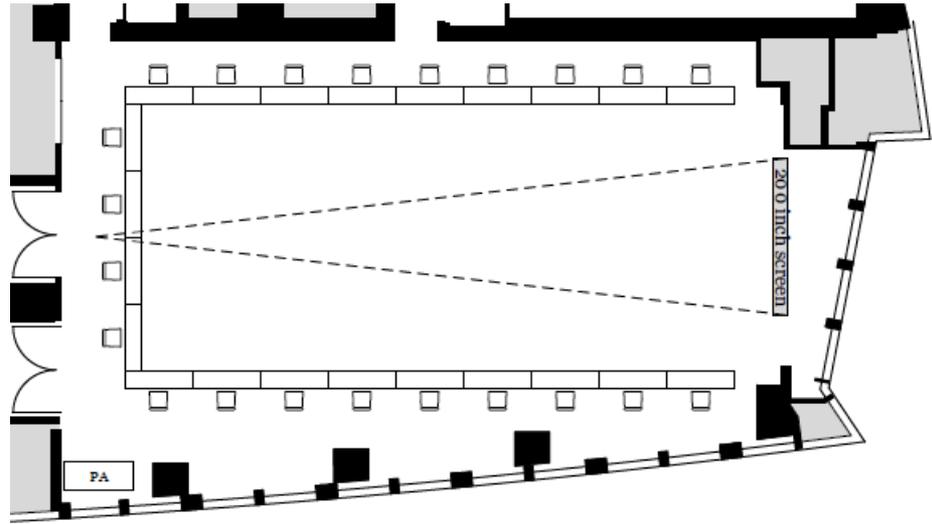
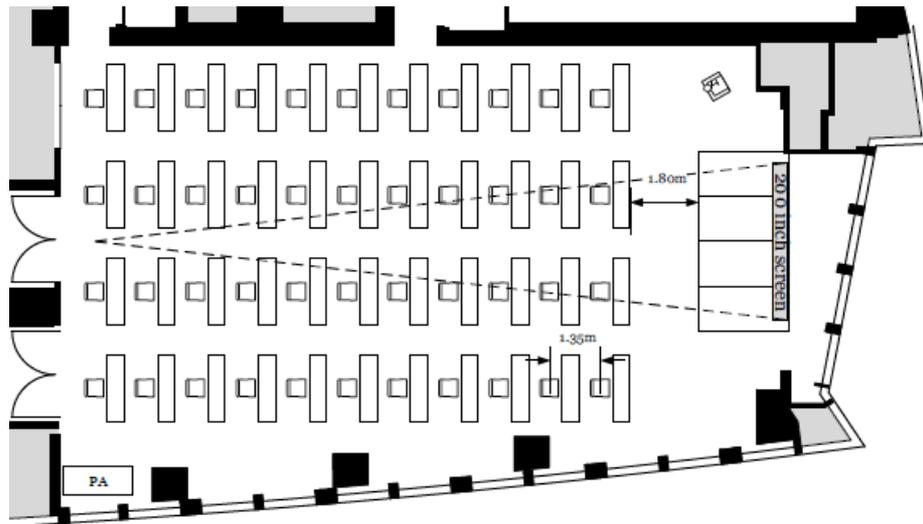
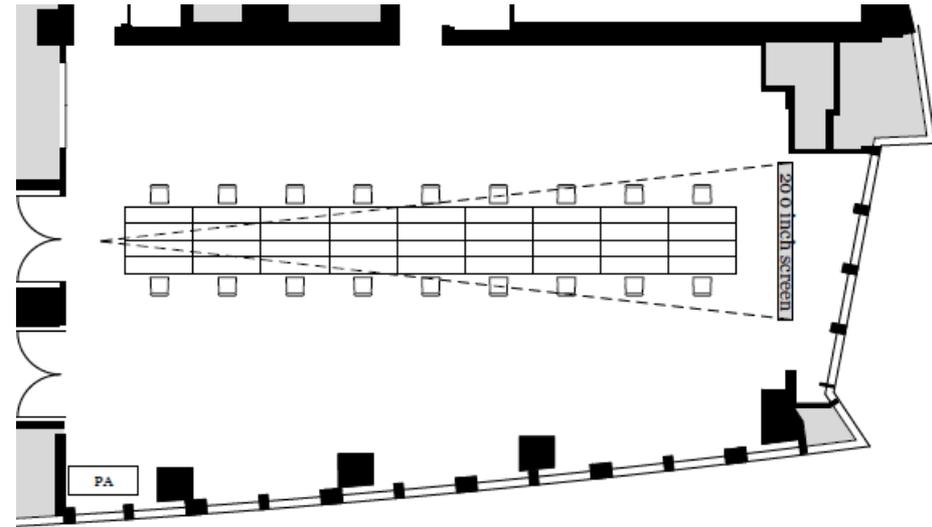
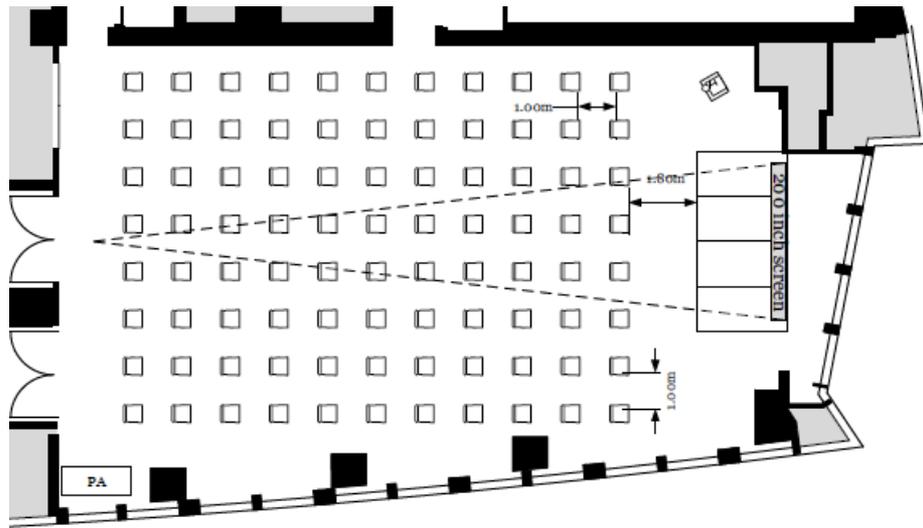
サンプルレイアウト(ソーシャルディスタンス) - Rooftop Studio

Revised Table plans with social distancing- SAMPLE



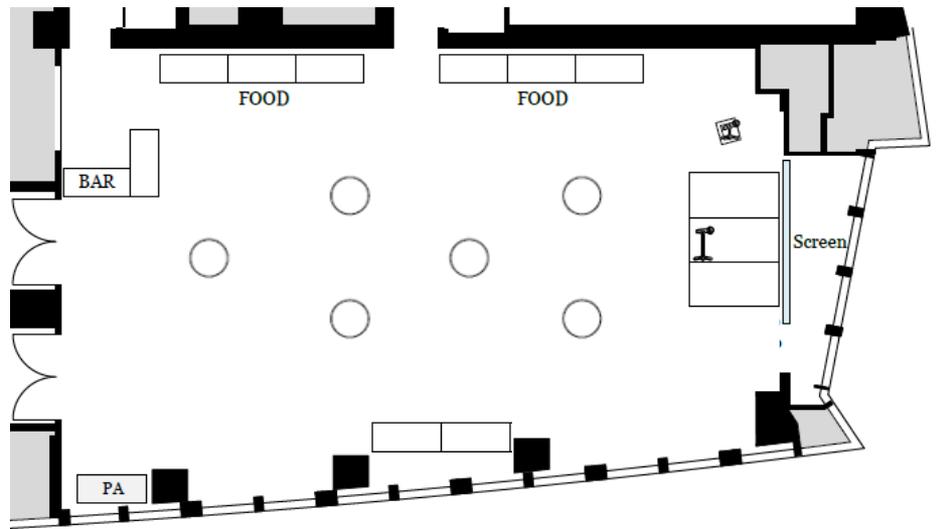
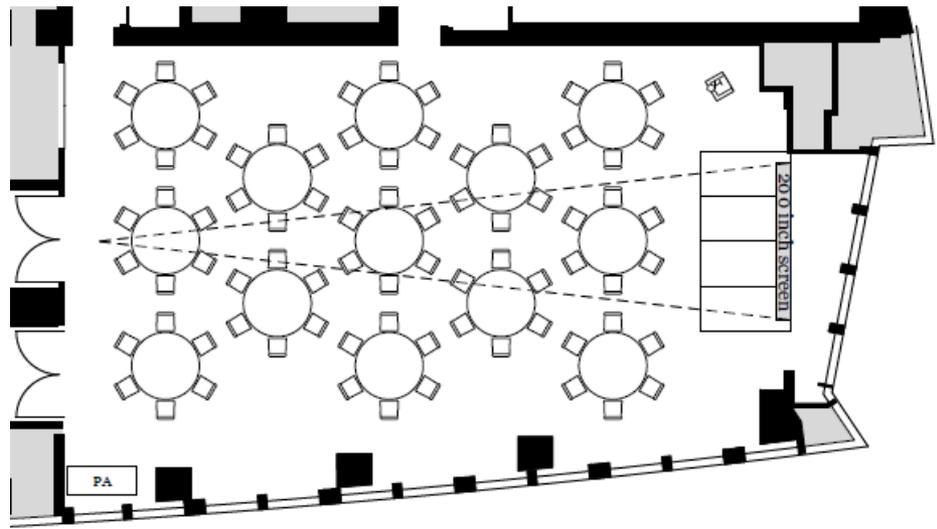
サンプルレイアウト(ソーシャルディスタンス) - Tokyo Studio

Revised Table plans with social distancing - SAMPLE



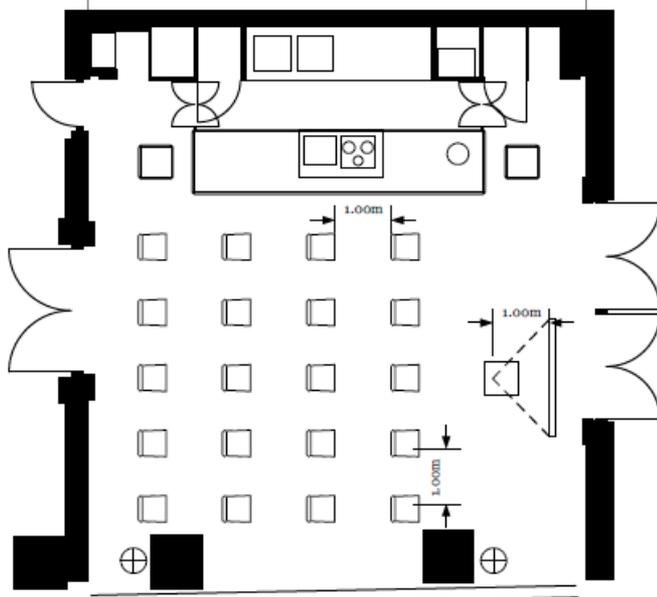
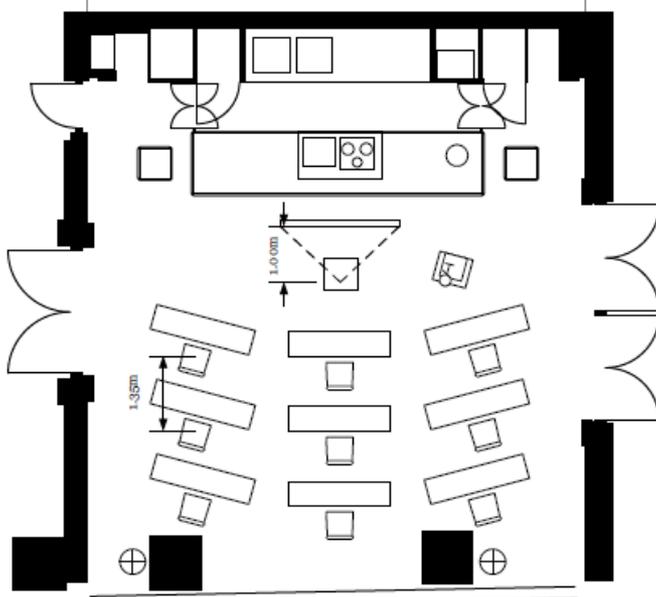
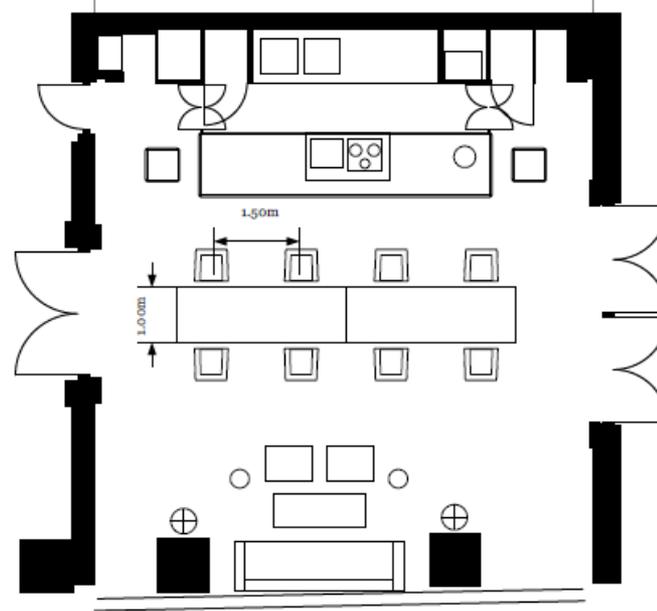
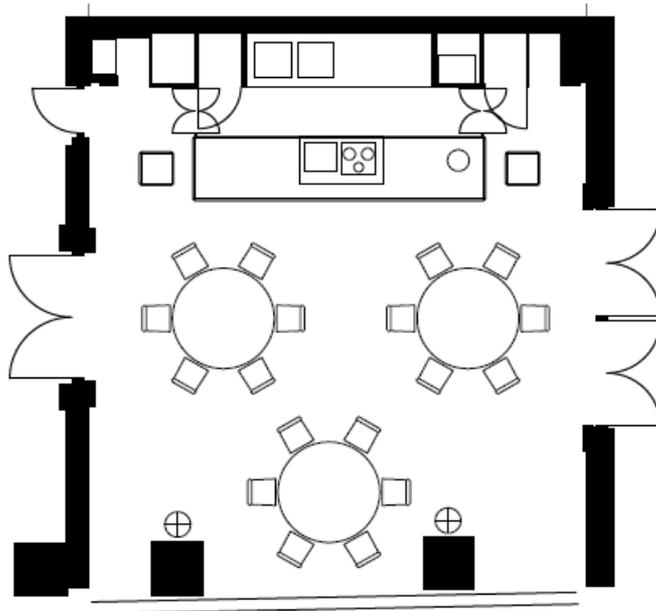
サンプルレイアウト(ソーシャルディスタンス) - Tokyo Studio

Revised Table plans with social distancing - SAMPLE



サンプルレイアウト(ソーシャルディスタンス) – Chef's Studio

Revised Table plans with Social distancing - SAMPLE



サンプルレイアウト(ソーシャルディスタンス) – Andaz Studio A/B/C/D

Revised Table plans with Social distancing - SAMPLE

